



VW Bora 4-motion
2000 -
T 1270



Ref. 1270

EEC APPROVAL Nº: e6*94/20*0266*00

D/	9	:	KN
S/	75	:	kg
Max. →	1600:	kg	

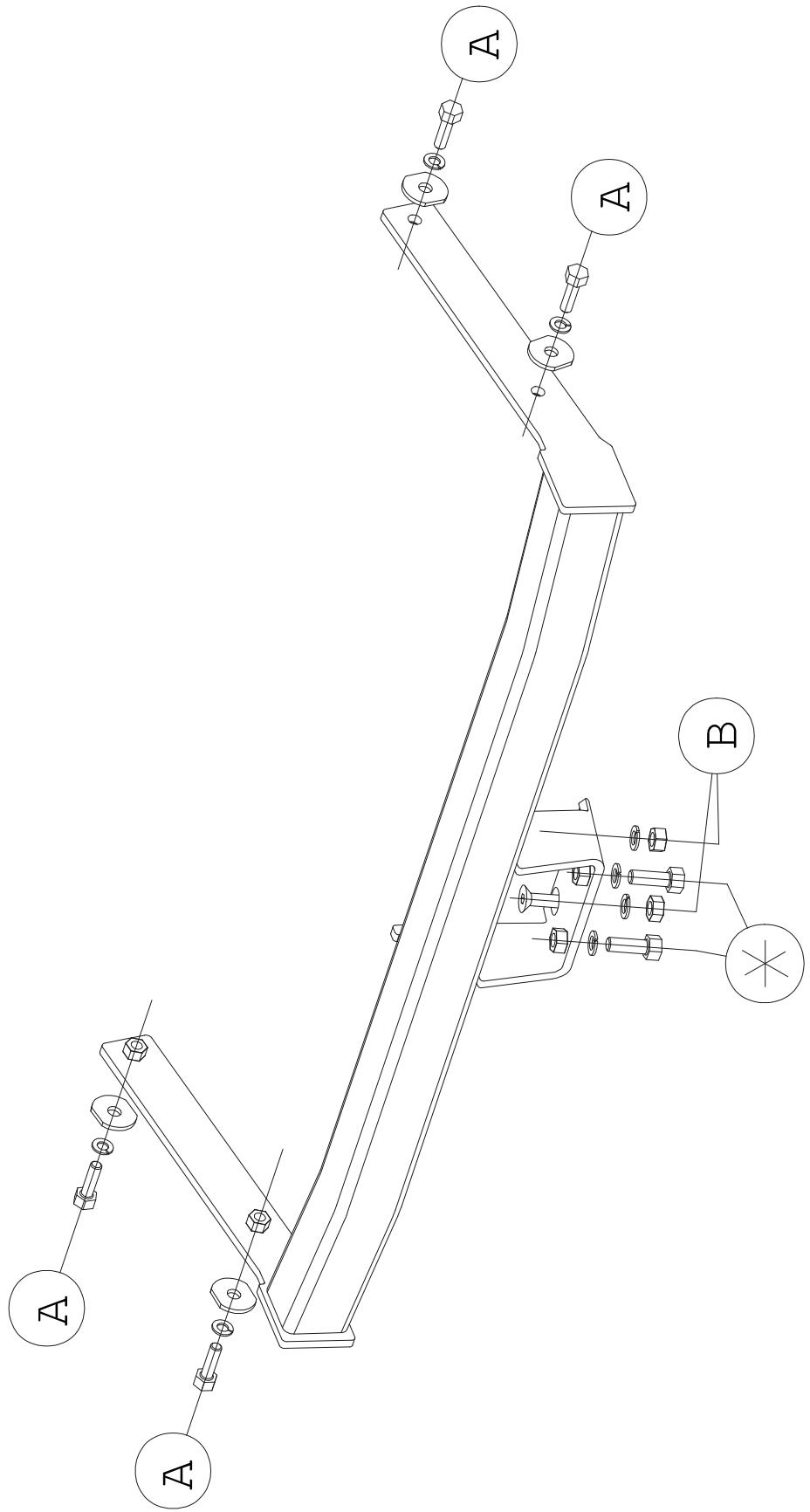
GDW nv - Hoogmolenwegel 23 - B-8790 Waregem
TEL. 32(0)56/604212(5)-FAX 32(0)56/600193
Email:gdw@gdw-towbars.com - Website <http://www.gdw-towbars.com>



VW Bora 4-motion

2000 -

T 1270





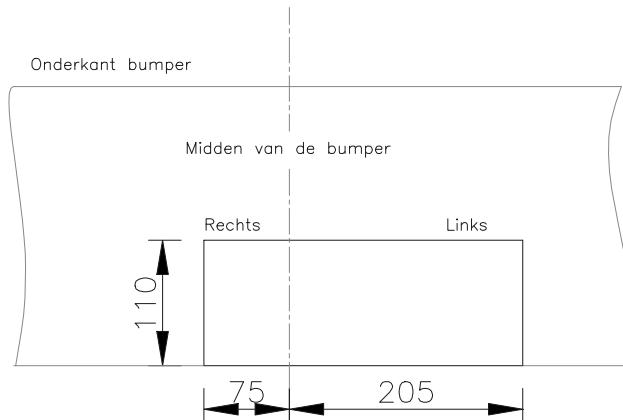
VW Bora 4-motion

2000 -

T 1270

Montagehandleiding

- 1) Demonteer de lichtunits en de bumper. Verwijder definitief de metalen stootbalk achteraan.
- 2) Breng de trekhaak met de draagarmen in de openingen achteraan in het chassis. De punten (A) passen met de voorziene boringen in de zijkant van het chassis.
Breng de bouten en rondsels in en span alles goed aan.
- 3) Maak eeninsnijding in de bumper volgens onderstaande schets zodat het mogelijk wordt de bol te bevestigen.
- 4) Monteren van (*) en alles goed aanspannen.



Samenstelling

1 trekhaak referentie 1270	
1 bolstang T43K000	(*-B)
2 bouten M12 x 35	(*) (<i>kwaliteit 8.8</i>)
2 bouten met verzonken kop M12 x 40 (DIN 7991)	(B) (<i>kwaliteit 10.9</i>)
4 borgrondsels M12	(*-B)
2 moeren M12	(B) (<i>kwaliteit 8.8</i>)
4 bouten M10 x 35	(A) (<i>kwaliteit 8.8</i>)
4 borgrondsels M10	(A)
4 rondsels 40 x 35 x 12 x 4	(A)

N.B.

Voor de MAX. Toegestane massa, welke uw voertuig mag trekken, dient U uw dealer te raadplegen.

Verwijder eventueel de bitumenlaag op de bevestigingsplaats van de trekhaak.

Opgepast bij het boren dat men geen remleiding; electriciteitsdraden of branstofleidingen beschadigt.



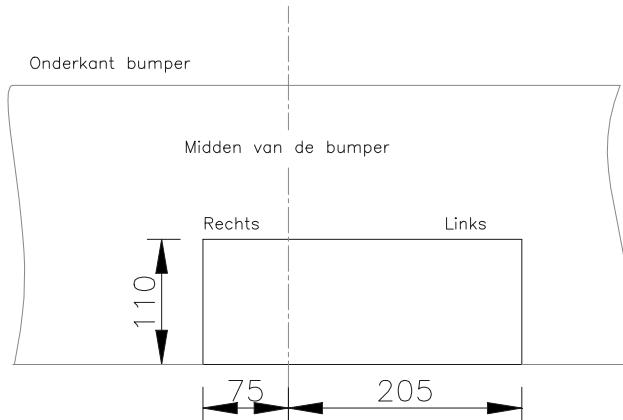
VW Bora 4-motion

2000 -

T 1270

Notice de montage

- 1) Démonter les lumières et le pare-choc. Supprimer le butoir.
- 2) Mettre l'attelage avec les bras-porteurs dans les ouvertures dans l'arrière du châssis. Les points (A) conviennent avec les forages prévus dans le côté du châssis. Mettre les boulons et rondelles et bien fixer.
- 3) Faire une découpe dans le pare-choc selon le dessin en-dessous pour pouvoir mettre la tige-boule.
- 4) Monter le (*) et bien fixer le tout.



Composition

1 attelage référence 1270		
1 tige-boule T43K000	(*-B)	
2 boulons M12 x 35	(*)	(Qualité 8.8)
2 boulons M12 x 40 (DIN 7991)	(B)	(Qualité 10.9)
4 rondelles de sécurité M12	(*-B)	
2 écrous M12	(B)	(Qualité 8.8)
4 boulons M10 x 35	(A)	(Qualité 8.8)
4 rondelles de sécurité M10	(A)	
4 rondelles 40 x 35 x 12 x 4	(A)	

Remarque

Pour le poids de traction maximum autorisé de votre voiture, consulter votre concessionnaire.
Enlever la couche de bitume ou d'anti-tremblement qui recouvre éventuellement les points de fixation.



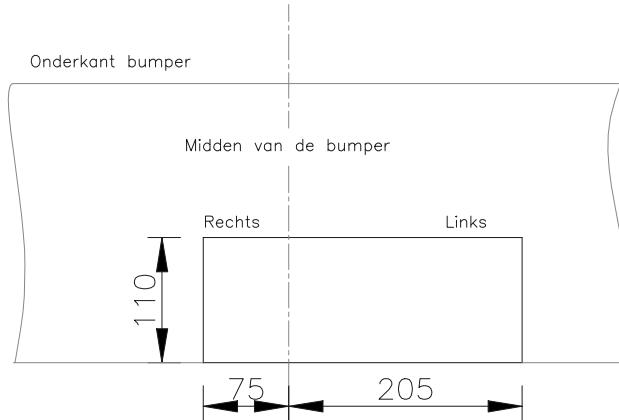
VW Bora 4-motion

2000 -

T 1270

Fitting instructions

- 1) Disassemble the light units and the bumper. Permanently remove the metal buffer beam in the rear.
- 2) Place the tow bar with the supporting arms in the holes in the rear of the chassis. Points (A) are matching with the provided drillings in the side of the chassis.
Insert the bolts and washers and tighten everything firmly.
- 3) Make an incision in the bumper, according undermentioned sketch, so that the ball can be attached.
- 4) Assemble (*) and tighten everything firmly.



Composition

1 tow bar reference 1270		
1 ball T43K000	(*-B)	
2 bolts M12 x 35	(*)	(Quality 8.8)
2 bolts M12 x 40 (DIN 7991)	(B)	(Quality 10.9)
4 security washers M12	(*-B)	
2 nuts M12	(B)	(Quality 8.8)
4 bolts M10 x 35	(A)	(Quality 8.8)
4 security washers M10	(A)	
4 washers 40 x 35 x 12 x 4	(A)	

Note

Please consult your cardealer, or owners manual for the max. Permissible towing mass.
Remove any bitumen coating on the fastening position for the tow bar.
When drilling, be carefull not to damage any brake lines, electrical wiring or feul lines.



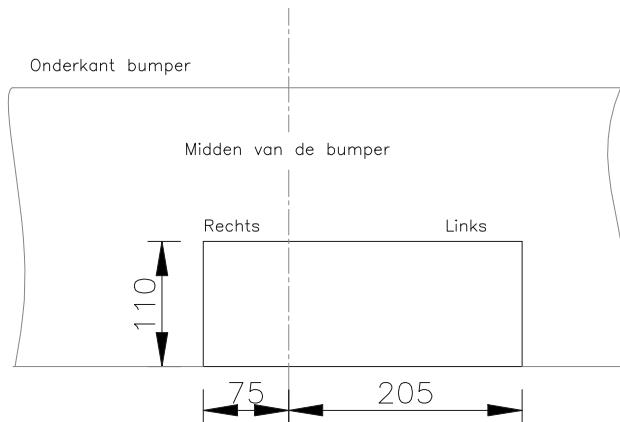
VW Bora 4-motion

2000 -

T 1270

Anbauanleitung

- 1) Die Leuchte und die Stoßstange abmontieren. Metallstoßbalken Endgültig entfernen.
- 2) Die Anhängerkupplung mit den Armen in die Fahrgestellöffnungen schieben. Punkte (A) passen mit vorhandenen Bohrungen in der Rahmenseite. Bolzen mit Ritzel verschrauben und alles entsprechend der Drehmomentenvorgabe festziehen.
- 3) Stoßstange wieder montieren, aber zuerst einen Einschnitt wie auf der abgebildeten Zeichnung machen, so das die Kugelstange montiert werden kann.
- 4) (*) montieren und alles entsprechend der Drehmomentenvorgabe festziehen.



Zusammenstellung

1 Anhängerkupplung Nummer 1270		
1 Kugelstange T43K000 starr oder	(*-B)	
1 Kugelstange T35K000 abnehmbar	(*-B)	
2 Bolzen M12 x 35	(*)	(Qualität 8.8)
2 Bolzen mit versenktem Kopf M12 x 40 (DIN 7991)	(B)	(Qualität 10.9)
4 Sicherheitsritzel M12	(*-B)	
2 Muttern M12	(B)	(Qualität 8.8)
4 Bolzen M10 x 35	(A)	(Qualität 8.8)
4 Sicherheitsritzel M10	(A)	
4 Ritzel 40 x 35 x 12 x 4	(A)	

Hinweise

Die maximale Anhängelast ihres Fahrzeuges können Sie im Fahrzeugschein oder im Benutzerhandbuch nachlesen.
Im Bereich der Anlageflächen muß der Unterbodenschutz und das Antidröhnmateriel entfernt werden.
Vor dem Bohren prüfen, dass dort eventuell Leitungen keine beschädigt werden können.

Trekhaken - attelages



Towbars - Anhängevorrichtungen

Bouten - Boulons - Bolts - Bolzen DIN912/DIN931/DIN933/DIN7991
Kwaliteit - Qualité - Quality - Qualität 8.8

M6-----10.8Nm of 1.1kgm M8-----25.5Nm of 2.60kgm M10-----52.0Nm of 5.30kgm
M12-----88.3Nm of 9.0kgm M14-----137 Nm of 14.0kgm M16-----211 Nm of 21.5kgm

Bouten - Boulons - Bolts - Bolzen
Kwaliteit - Qualité - Quality - Qualität 10.9

M6-----13.7Nm of 1.40kgm M8-----35.3Nm of 3.6kgm M10-----70.6Nm of 7.2kgm
M12-----122.6Nm of 12.5kgm M14-----194Nm of 19.8kgm M16-----299.2Nm of 30.5kgm

Ontwerp

CDW

Designed by

CDW

Signé

CDW

Entwurf

CDW